STATUTI
SHOQATA KULTURORE EDUKATIVE - "EDUKIMI"

Në mbështetje te ligjit 8781 date 3-5-2001 dhe ligjit 8788 date 07-05- 2001 «Për organizatat jo fitimprurëse» si dhe nenit 39 e vijues te Kodit Civil dhe dispozitave të tjera ligjore te legjislacionit shqiptar, krijohet kjo organizata jofitimprurëse me anëtarësi me vullnetin e lirë të themeluesve, persona fizik.

Organizata fiton personalitetin e saj juridik në momentin e Regjistrimit në Gjykatën e Rrethit Gjyqësor Tiranë.

Neni 1
Emri, forma dhe selia.

Organizata jo fitimprurëse quhet, Shoqata "EDUKIMI" ose shkurtimisht më poshtë i referohet si "Shoqata"

Organizata është person juridik formuar si shoqate me anëtarësi që krijohet me vullnetin e lirë të pesë ose më shumë personave fizikë që ndjekin një qëllimin e ligjshëm te caktuar nga akti i themelimit dhe ky statut, në të mirë dhe në interes të publikut dhe/ose të anëtarëve të saj."

Organizata është bashkim vullnetar, jopolitik, fetar dhe patriotik qe udhëhiqet ne veprimtarinë e saj nga Kur'ani i Shenjte dhe Sun-neti i Pejgamberit a.s. te lidhura ngushtë me interesat e atdheut dhe kombit shqiptar.

Selia e shoqatës ne Shqipëri është e vendosur me Seli ne adresën : L. Perash /Rr. Alqi Kondi / Nr. 20/ Shkodër

Shoqata e zhvillon veprimtarinë e vet kryesisht ne territorin e Qarkut Shkodër, por mund ta shtrijë veprimtarinë e saj në të gjithë territorin e Republikës së Shqipërisë.

Shoqata ka të drejtë të krijojë degë, filiale apo persona juridik edhe jashtë territorit te Republikës së Shqipërisë, në përputhje me legjislacionin e vendeve të huaja.

Vula dhe simbole të veçanta te Shoqatës do të bashkëngjiten pas miratimit te statutit .

Neni 2
Themeluesit.

Themeluesit e Shoqatës janë :

1. Petrit Bregu i biri i Brahimit, dtl 22/08/1975 pasaporte nr: Z 1772175 vendbanimi Adresa: L. Ahmet Haxhia/Rr. Emin Jahja / Shkodër
2. Astrit Hoxha i biri i Ademit, dtl 19/08/1974 pasaporte nr: Z 0049610 vendbanimi Adresa: L. Ahmet Haxhia /Rr. Selim Golemi/ Shkodër
3. Mirjan Muça i biri i Fetinit, dtl 16/10/1980 pasaportë nr: Z 1968527 vendbanimi Adresa: L. Salo Halili/ Rr. Manush Alimani/ Shkodër
4. Reuf Karakaçi i biri i Harapit, dtl 08/01/1939 pasaporte nr: Z 1968218 vendbanimi Adresa L. Perash /Rr. Alqi Kondi / Shkodër
5. Petrit Maknori i biri i Xhelalit, dtl 10/02/1982 pasaporte nr: Z 2072049 vendbanimi Adresa L. Manush Alimani /Rr. Zogu i Parë/ Shkodër

Neni 3
Qëllimi i Shoqatës

VERTETOHET NJESIA ME ORIGJINALIN
SEKRETARE
REPUBLIKA E SHQIPËRISË GJYKATA E RRETHIT GJYQËSOR TIRANË

Qëllimi i kësaj Shoqate është: ripërtëritja e kulturës dhe traditave fetare në Shkodër, promovimi i figurave të ndritura të kulturës dhe traditës së besimit islam, mbrojtja dhe zhvillimi i interesave të komunitetit duke i ndihmuar anëtarët dhe personat e tjerë që të kualifikohen, edukohen dhe trajnohen me dije fetare dhe me dije bashkëkohore, si dhe të promovojë harmoninë fetare bazuar në parimet e paqes së besimit Islam.

Neni 4
Fusha e veprimtarisë se Shoqatës.

Qëllimet Shoqata do ti realizojë me çdo aktivitet dhe mjet ligjor që do të vlerësohet nga organet drejtuese të saj. Në veçanti Shoqata për realizimin e qëllimit të saj mund tu drejtohet organeve të larta të pushtetit, organeve të pushtetit vendor, organizatave jo fitimprurëse, personave të tjerë juridik dhe fizik, për çdo çështje që i përket realizimit të qëllimit të saj të ligjshëm dhe mbrojtjes së interesave të saj.

Aktivitete të posaçme në ndihmë të realizimit të qëllimit janë:

- Të organizojë kurse, aktivitete kulturore, promovime librash, kurse trajnuese dhe aktivitete sportive, konkurse, botime librash, gazetash dhe fletëpalosjesh, aktivitete bamirësie.
- Të bashkëpunojë me individë, insitute dhe organizata të tjera shqiptare e të huaja brenda dhe jashtë vendit për rritjen e shkëmbimeve dhe organizimin e aktiviteteve të përbashkëta.
- Qendra edukimi si kopshte, shkolla etj.
- Te krijojë dhe të promovojë vlerat kulturore fetare te besimit islam, të ndërtojë objekte kulti brenda dhe jashtë Shqipërisë ne përputhje me qëllimin e shoqatës.
- Aktivitete të ligjshme për sigurim fondesh dhe grantesh në përputhje me qëllimin e shoqatës.
- Të organizojë seminare, konferenca dhe takime duke ftuar personalitete shqiptare dhe të huaja nga vendi dhe jashtë vendit .
- Gjithashtu Shoqata do të vendosë lidhje me organizma dhe organizata vendase apo të huaja, pjesëmarrje në mbledhje, në kongrese ose komisione kombëtare dhe ndërkombëtare që kanë qëllime të njëjta ose të përafërta me të Shoqatës.

Neni 6
Ndalimi i Shpërndarjes se Fitimit

Nuk lejohet asnjë formë e shpërndarjes së fitimit ose e përfitimit financiar dhe material nga të ardhurat dhe fitimet e shoqatës prej personave që janë subjekte të statutit ose aktit themelues, përveç detyrimeve në formën e pagave, rrogave, pagesave, shpërblimeve e kompensimeve që rrjedhin nga kontrata e punës ose kontrata të tjera të ngjashme me të ose për mbulimin e shpenzimeve të kryera me porosi dhe për llogari të organizatës jofitimprurëse.

Neni 7
Kohëzgjatja.

Themeluesit kanë krijuar Shoqatën për një periudhë te papërcaktuar në kohë.



Neni 8
Struktura Drejtuese

Struktura Drejtuese e shoqatës është ;

1. Asambleja e Përgjithshme e Anëtareve (APA)…. si organi me i larte vendimmarrës.
2. Këshilli Drejtues është organi me i larte ekzekutiv.
3. Drejtori Ekzekutivi shoqatës .

Organet drejtuese ekzekutive dhe vendimmarrëse kane mandat 4 vjeçar, me te drejte rizgjedhje.

Neni 9
Organet Drejtuese

Asambleja e Përgjithshme e Anëtareve

Asambleja e Përgjithshme e Anëtareve (APA është Organi më i lartë vendimmarrës i shoqatës Zhvillohet me pjesëmarrjen e 50%+1 te anëtareve, se paku një here ne vit. Ajo drejtohet nga Drejtori Ekzekutiv I shoqatës.

APA, përveç çështjeve të tjera që çmon se duhet të shqyrtohen prej saj, vendos për ndryshimin e statutit, përcakton fushat dhe programet e veprimtarisë, mbikëqyr dhe kontrollon rregullisht realizimin e tyre, shqyrton çështjet ekonomike, financiare dhe të administrimit, miraton aktet më të rëndësishme në lidhje me buxhetin e organizatës jofitimprurëse dhe shpenzimet për vitin e ardhshëm, nxjerr norma për rregullimin e veprimtarisë, të organizimit dhe të strukturës së organizatës, zgjedh ose emëron anëtarët e organit më të lartë ekzekutiv, krijon komitete të posaçme, si dhe vendos edhe për çështje të tjera të parashikuara shprehimisht në ligj ose në statut.

Neni 10
Këshilli Ekzekutiv (Kryesia)

Këshilli Ekzekutiv (ose siç mund te njihet ndryshe kryesia) e shoqatës përbëhet prej5 anëtare ;

- *Drejtori Ekzekutiv* – Petrit Bregu
- Nen-*Drejtori Ekzekutiv* Petrit Maknori
- Sekretar Mirjan Muça
- Anëtar Astrit Hoxha
- Anëtar Reuf Karakaçi

Anëtarët e organeve vendimmarrëse dhe ekzekutive, si dhe punonjësit e organizatës jofitimprurëse nuk përgjigjen për detyrimet e saj ndaj të tretëve, me përjashtim të rasteve kur gjatë ushtrimit të detyrës, me dashje ose nga pakujdesia e rëndë, i kanë shkaktuar dëm të tretëve.

Neni 11
Drejtori Ekzekutiv

Drejtori Ekzekutiv drejton mbledhjet e kryesisë si dhe mbledhjen e përgjithshme, përgatit raportin, përfaqëson shoqatën me te tretet, kontrollon veprimtarinë e saj si dhe e përfaqëson atë ne rast nevoje ne Gjykate si dhe ka te drejte te beje regjistrimin dhe çregjistrimin e kësaj shoqate ne Gjykatën e Rrethit Gjyqësor Tirane, nënshkruan aktet ne emër te shoqatës.



Neni 12

Mbledhjet. Kuorumi dhe Votimi

Mbledhjet Zhvillohet me pjesëmarrjen e 50%+ 1 te anëtareve.

Mbledhjet janë , mbledhje te zakonshme dhe te jashtëzakonshme.

Vendimet ne mbledhjet e zakonshme merren me shumicën e thjeshte te pjesëmarrësve ndërsa,

Vendimet ne mbledhjet e jashtëzakonshme përfshi edhe mbledhjet për ndryshimin e statutit, shpërndarjen e shoqatës apo bashkimin e saj kërkojnë 2/3 e shumicës se votave te gjithë anëtareve te A.P.A.

Asambleja e Përgjithshme e Anëtareve dhe Anëtarët e Bordit njoftohen për mbledhje 15 dite para nëpërmjet njoftimit me shkrim ne selinë e shoqatës kurse mbledhjet jashtë radhe me kërkesën kryetarit si dhe / ose me 2/5 anëtarëve te organit qe mblidhet.

Votimi behet I hapur ose I fshehte, respektivisht sipas procedurës se nevojshme për marrjen e vendimit.

Ne te gjitha rastet e barazimit te votave, vota e kryetarit është përcaktuese.

Neni 13
Mjetet financiare dhe kriteret për Administrimin e Pasurisë

Pasuritë dhe te ardhurat ekonomike administrohen nga zv Drejtori Ekzekutiv i cili jep llogari ne mbledhjen e përgjithshme te shoqatës si dhe te kryesisë.

Burimet e të ardhurave të organizatës jofitimprurëse janë të ardhurat nga kuotizacioni kur ka të tilla, fonde, grante dhe donacionet e ofruara nga subjektet private ose publike, vendas ose të huaj, si dhe të ardhurat nga veprimtaria ekonomike dhe pasuritë në pronësi të organizatës jofitimprurëse.

Shoqata siguron të ardhura nga burime që njihen nga ligji per OJF dhe bëjnë shpenzime vetëm për realizimin e qëllimit dhe objektit të veprimtarisë, për të cilin janë krijuar, si dhe për drejtimin e mirëmbajtjen e pasurisë së tyre.

Kryesisht, Burimet financiare te shoqatës përbëhen nga ;

- Kuotat vjetore te anëtarëve te përcaktuara ne rregullorja e brendshme e miratuar nga APA.
- Kontributet e personave private, fizik e juridik
- Donacione te lira nga ana e organizatave kombëtare e ndërkombëtare.
- Kontribute te shtetit , te enteve dhe institucioneve publike qe kane qellim mbështetjen e projekteve te veçanta.
- Kontribute te organizmave te veçante.
- Financime te projekteve te shoqatës, nga donatore te vendas apo te huaj.
- Kontribute qe rrjedhin nga konvencione te ndryshme .
- Te ardhura nga veprimtari prodhuese dhe tregtare, te cilat sjellin fitime te vogla, por pa ndryshuar dhe pa ndikuar ne karakterin jofitimprurës te shoqatës.

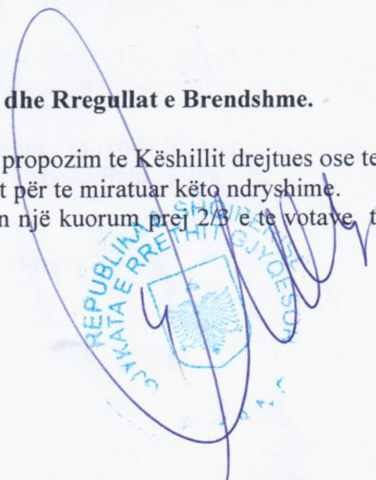
Shoqata mund të japë ndihma jofinanciare nga fonde të dhuruara ose të vëna në dispozicion, kur donatorët kanë përcaktuara shprehimisht një të drejtë të tillë.

Ne çdo rast përdorimi i fondeve duhet te shërbejë për realizimin e shoqatës.

Neni 14
Amendimet për Statutin, Aktin e Themelimit dhe Rregullat e Brendshme.

Ndryshimet për Statutin, aktin e themelimit bëhen me propozim te Këshillit drejtues ose te paktën nga 2/3 e APA . Asambleja e Përgjithshme e Anëtarëve thirret për te miratuar këto ndryshime.

Amendimet për statutin dhe aktin e themelimit kërkon një kuorum prej 2/3 e te votave te gjithë APA.



Rregullat e brendshme vendosen nga drejtori ekzekutiv i cili brenda 30 ditëve nga dita e regjistrimit, është i detyruar ti paraqesë për miratim ne Mbledhjen e Këshillit Drejtues te shoqatës.

Neni 15
Bashkimi dhe Shpendaria e Shoqatës.

Shoqata mund te bashkohet vetëm ne rast se organizata me te cilën bashkohet do te siguroje avancimin e qëllimeve dhe aktiviteteve te organizatës.

Kjo Shoqate nuk mund te transformohet apo bashkohet me një organizate tjetër qe është fondacion apo qendër.

Kjo shoqate mund te shpërndahet "me iniciativën e saj" ,kur ka përmbushur qëllimin e saj qe përcaktohet me vendim te shumicës prej 2/3 te te gjithë Bordit, pasi është përcaktuar se misioni i saj është përmbushur, me vendim te asamblesë se përgjithshme ose me vendim te Gjykatës se shkalles se Pare Tirane.

Neni 16
Përfaqësimi Ligjor.

Drejtori Ekzekutiv (ose siç mund te njihet ndryshe kryetari). Z. Petrit Bregu përfaqëson shoqatën me te tretet, kontrollon veprimtarinë e saj si dhe do te veproje ne emër te OJF lidhur me dokumentet zyrtare dhe ligjore ne shërbim te OJF ose çështjeve te tjera ligjore qe dalin dhe e përfaqëson atë ne rast nevoje ne Gjykate si dhe ka te drejte te beje regjistrimin dhe çregjistrimin e kësaj shoqate ne Gjykatën e Shkalles se Pare Tirane do te jete përgjegjës për regjistrimin e shoqatës, nënshkruan aktet ne emër te shoqatës.

Neni 17
Destinacioni i Pasurisë pas Mbylljes se Shoqatës.

Ky statut specifikon destinacionin e çdo pasurie qe mbetet pas likuidimit.

Shpërndarja tek themeluesit, anëtaret e APA, anëtarët, stafi, donatoret dhe te afërmit e APA është e ndaluar.

Pasuria e shoqatës duhet t'i shpërndahet OJF te tjera me qellim te përafërt dhe aktivitete te ngjashme me atë te shoqatës "EDUKIMI".

Neni 18
Anëtarët

Janë anëtare te shoqatës Edukimi, nënshkruesit e këtij statuti dhe te gjithë personat qe plotësojnë kushtet e anëtarësimit. Numri i anëtarëve është i pakufizuar.

Anëtarë te shoqatës janë te gjithë personat fizik dhe juridik, qe kane zotësi te plote për te vepruar, qe pranojnë statutin e shoqatës, qe me sjelljen dhe veprimtarinë e tyre i ndihmojnë qëllimit te përgjithshëm dhe qëllimeve te veçanta te shoqatës .

Pranimi i anëtarit te ri behet, ne kërkesë me shkrim qe i drejtohet Drejtorit Ekzekutiv, i cili brenda 30 ditëve ia paraqet për miratim Këshillit Drejtues.

Anëtarësimi fitohet nga dita qe Këshilli Drejtues jep vendimin.

Humbja e anëtarësisë ne shoqate vjen për shkak te shkeljes se rende te statutit ose rregullores, si dhe për shkaqe te tjera te përcaktuara me ligj, si vdekja , humbja apo kufizimi i zotësisë për te vepruar.

Neni 19
Te drejtat dhe detyrat e anëtarëve.



Çdo anëtar ka për detyre:

- Te respektoje statutin, rregulloren e brendshme, dhe vendimet e shoqatës dhe te Këshillit Drejtues.
- Te kontribuoje që me profesionalizëm dhe me ndershmëri të realizohen qëllimet e shoqatës.
- Të paguajëkuotizacionin.
- Ti përmbahet marrëdhënieve te sanksionuara ne marrëdhëniet e punës .
- Të zgjedhë dhe të zgjidhet në forumet drejtuese.
- Të ushtrojë lirisht të drejtën e votës .
- Të paraqesë mocione, propozime, projekte për miratim në asamblenë e përgjithshme.
- 2/3 e anëtarëve kanë të drejtë që ti kërkojnë Këshillit drejtues dhe/ose Drejtorit Ekzekutiv që të thërrasë Asamblenë e përgjithshme.
- Çdo anëtar ka të drejtën të lërë organizatën për çdo arsye dhe është përgjegjës për veprimtarinë e organizatës deri ne momentin qe është larguar, njësoj si edhe anëtarët e tjerë.

DISPOZITAT E FUNDIT

Për çdo aspekt qe nuk është parashikuar ne këtë statut do te zbatohet ligji për OJF si dhe dispozitat e Kodit Civil dhe te legjislacionit te Republikës se Shqipërisë .

Ky statut është hartuar ne 4 kopje te barasvlershme ne gjuhen shqipe.

Nënshkruajnë anetaret themelues:

Emrat dhe nënshkrimet e anëtarëve hartues te ketij Akti:
Petrit Bregu pasaporte nr: Z 1772175
Petrit Maknori pasaporte nr: Z 2072049
Mirjan Muça pasaporte nr Z 1968527
Reuf Karakaçi pasaporte nr: Z 1968218
Astrit Hoxha pasaporte nr: Z 0049610

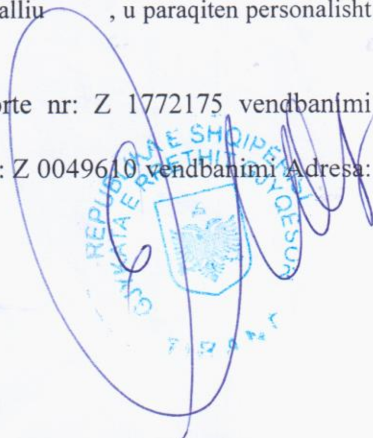
Petrit Bregu
Petrit Maknori
Reuf Karakaçi
Astrit Hoxha
Mirian Muça

REPUBLIKA E SHQIPERISE **Nr. Rep** 2965
DHOMA E NOTERISE SHKODER **Nr. Kol.** /

AUTENTIFIKIM NENSHKRIMI

Sot me dt.1 Shtator 2008 përpara meje noter Odeta A.Kerxhalliu , u paraqiten personalisht personat e poshtëshënuar:

1. Petrit Bregu i biri i Brahimit, dtl 22/08/1975 pasaporte nr: Z 1772175 vendbanimi Adresa: L. Ahmet Haxhia/Rr. Emin Jahja / Shkodër
2. Astrit Hoxha i biri i Ademit, dtl 19/08/1974 pasaporte nr: Z 0049610 vendbanimi Adresa: L. Ahmet Haxhia /Rr. Selim Golemi/ Shkodër



3. Mirjan Muça i biri i Fetinit, dtl 16/10/1980 pasaportë nr: Z 1968527 vendbanimi Adresa: L. Salo Halili/ Rr. Manush Alimani/ Shkodër
4. Reuf Karakaçi i biri i Harapit, dtl 08/01/1939 pasaporte nr: Z 1968218 vendbanimi Adresa L. Perash /Rr. Alqi Kondi / Shkodër
5. Petrit Maknori i biri i Xhelalit, dtl 10/02/1982 pasaporte nr: Z 2072049 vendbanimi Adresa L. Manush Alimani /Rr. Zogu i Parë/ Shkodër

për identitetin e të cilëve u sigurova në bazë të dokumenteve të tyre të identifikimit dhe pasi u binda se i kanë të gjitha aftësitë e kërkuara nga ligji, madhor dhe me zotësi për te vepruar, me kërkesë te tyre vërtetoj nënshkrimet e hedhura me sipër ne statutin e shoqatës EDUKIMI .

NOTER

Odeta A.Kerxhalliu





Akt Themelimi
SHOQATA KULTURORE EDUKATIVE - "EDUKIMI"

Në mbështetje te ligjit 8781 datë 3-5-2001 dhe ligjit 8788 datë 07-05- 2001 «Për organizatat jo fitimprurëse» si dhe nenit 39 e vijues të Kodit Civil dhe dispozitave të tjera ligjore të legjislacionit shqiptar, krijohet kjo organizatë jofitimprurëse me anëtarësi me vullnetin e lirë të themeluesve, persona fizik.

Organizata fiton personalitetin e saj juridik në momentin e Regjistrimit në Gjykatën e Rrethit Gjyqësor Tiranë.

Neni 1
Forma e Organizimit

Organizata qe krijohet është e formës shoqate dhe e ka emrin "EDUKIMI".

Shoqata "EDUKIMI" është person juridik formuar si organizate me anëtarësi që krijohet me vullnetin e lirë të pesë ose më shumë personave fizikë që ndjekin një qëllimin e ligjshëm te caktuar nga akti i themelimit dhe ky statut, në të mirë dhe në interes të publikut dhe/ose të anëtarëve të saj."

Organizata është bashkim vullnetar, jopolitik, fetar dhe patriotik qe udhëhiqet ne veprimtarinë e saj nga Kur'ani i Shenjte dhe Sun-nneti i Pejgamberit a.s. të lidhura ngushtë me interesat e Atdheut dhe Kombit Shqiptar.

Neni 2
Emri, sigla dhe simboli i shoqatës

Organizata jo fitimprurëse quhet Shoqata "EDUKIMI" ose shkurtimisht poshtë i referohet si "Shoqata").

Vula dhe, simbole te veçanta te Shoqatës do te bashkëngjiten pas miratimit te statutit .

Neni 3
Selia dhe territori

Selia e shoqatës ne Shqipëri është e vendosur me Seli ne adresën : L. Perash /Rr. Alqi Kondi / Nr.20/ Shkodër

Shoqata e zhvillon veprimtarinë e vet kryesisht ne territorin e Qarkut Shkodër, por mund ta shtrije veprimtarinë e saj ne te gjithë territorin e Republikës se Shqipërisë.

Shoqata ka te drejte te krijoje dege, filiale apo persona juridik edhe jashtë territorit te Republikës se Shqipërisë, ne përputhje me legjislacionin e vendeve te huaja.

Neni 4
Kohe-zgjatja e veprimtarisë

Kohëzgjatja e veprimtarisë se shoqatës është për një periudhe te pacaktuar.

REPUBLIKA E SHQIPËRISË GJYKATA E RRETHIT GJYQËSOR

Neni 5
Qëllimi dhe fusha e veprimtarisë

Qëllimi i kësaj Shoqate është: ripërtëritja e kulturës dhe traditave fetare në Shkodër, promovimi i figurave të ndritura të kulturës dhe traditës së besimit islam, mbrojtja dhe zhvillimi i interesave të komunitetit duke i ndihmuar anëtarët dhe personat e tjerë që të kualifikohen, edukohen dhe trajnohen me dije fetare dhe me dije bashkëkohore, si dhe të promovojë harmoninë fetare bazuar në parimet e paqes së besimit Islam.

Qëllimet Shoqata do ti realizojë me çdo aktivitet dhe mjet ligjor që do të vlerësohet nga organet drejtuese të saj. Në veçanti Shoqata për realizimin e qëllimit të saj mund tu drejtohet organeve të larta të pushtetit, organeve të pushtetit vendor, organizatave jo fitimprurëse, personave të tjerë juridik dhe fizik, për çdo çështje që i përket realizimit të qëllimit të saj të ligjshëm dhe mbrojtjes së interesave të saj.

Aktivitete të posaçme në ndihmë të realizimit të qëllimit janë:

- Të organizojë kurse, aktivitete kulturore, promovime librash, kurse trajnuese dhe aktivitete sportive, konkurse, botime librash, gazetash dhe fletëpalosjesh, aktivitete bamirësie.
- Të bashkëpunojë me individë, insitute dhe organizata të tjera shqiptare e të huaja brenda dhe jashtë vendit për rritjen e shkëmbimeve dhe organizimin e aktiviteteve të përbashkëta.
- Qendra edukimi si kopshte, shkolla etj.
- Te krijojë institucione dhe organizma dhe të promovoje vlerat kulturore fetare të besimit islam, të ndërtojë objekte kulti brenda dhe jashtë Shqipërisë, në përputhje me qëllimin e shoqatës.
- Aktivitete të ligjshme për sigurim fondesh dhe grantesh në përputhje me qëllimin e shoqatës.
- Të organizojë seminare, konferenca dhe takime duke ftuar personalitete shqiptare dhe të huaja nga vendi dhe jashtë vendit .
- Gjithashtu Shoqata do të vendosë lidhje me organizma dhe organizata vendase apo të huaja, pjesëmarrje në mbledhje, në kongrese ose komisione kombëtare dhe ndërkombëtare që kanë qëllime të njëjta ose të përafërta me të Shoqatës.

Neni 6
Themeluesit

Themeluesit e Shoqatës janë :

1. Petrit Bregu i biri i Brahimit, dtl 22/08/1975 pasaporte nr: Z 1772175 vendbanimi Adresa: L. Ahmet Haxhia/Rr. Emin Jahja / Shkodër
2. Astrit Hoxha i biri i Ademit, dtl 19/08/1974 pasaporte nr: Z 0049610 vendbanimi Adresa: L. Ahmet Haxhia /Rr. Selim Golemi/ Shkodër
3. Mirjan Muça i biri i Fetinit, dtl 16/10/1980 pasaportë nr: Z 1968527 vendbanimi Adresa: L. Salo Halili/ Rr. Manush Alimani/ Shkodër
4. Reuf Karakaçi i biri i Harapit, dtl 08/01/1939 pasaporte nr: Z 1968218 vendbanimi Adresa L. Perash /Rr. Alqi Kondi / Shkodër
5. Petrit Maknori i biri i Xhelalit, dtl 10/02/1982 pasaporte nr: Z 2072049 vendbanimi Adresa L. Manush Alimani /Rr. Zogu i Parë/ Shkodër



Neni 7
Struktura Drejtuese

: Struktura Drejtuese e shoqatës *është ;*

Asambleja e Përgjithshme e Anëtareve (APA)…….
Këshilli Drejtues
Drejtori Ekzekutiv

Neni 8
Përbërja e organeve te para drejtuese

Ne kete akt themelimi përcaktohen Organet e para drejtuese qe janë ;

1) *Drejtori Ekzekutiv* – Petrit Bregu
2) Nën-*Drejtori Ekzekutiv* Petrit Maknori
3) Sekretar Mirjan Muça
4) Anëtar Astrit Hoxha
5) Anëtar Reuf Karakaçi

Organet drejtuese ekzekutive dhe vendimmarrëse kane mandat 4 vjeçar,

Neni 9
Dispozitat te fundit kalimtare

Personi i autorizuar për te ndjekur procedurat e nevojshme për regjistrimin e organizatës dhe për te vepruar si përfaqësuesi ligjor dhe për te nënshkruar çdo dokument te nevojshëm është: *Drejtori Ekzekutiv* – Petrit Bregu,
Rregulla me te hollësishme për funksionimin e shoqatës parashikohen ne statutin e saj.
Ne Gjykatën e Rrethit Gjyqësor Tirane autorizohet Av Ylli Kameri Dhoma e avokateve Tirane me nr licence profesionale 1393, për te ndjekur procedurën e regjistrimit ne regjistrin e organizatave jofitimprurëse .

Emrat dhe nënshkrimet e anëtarëve hartues te këtij Akti:

Petrit Bregu pasaportë nr: Z 1772175
Astrit Hoxha pasaportë nr Z 0049610
Mirjan Muça pasaportë nr Z 1968527
Reuf Karakaçi pasaportë nr: Z 1968218
Petrit Maknori pasaportë nr: Z 2072049



REPUBLIKA E SHQIPERISË GJYKATA E RRETHIT GJYQËSOR

PUBLIKA E SHQIPERISË Nr. Rep C964
DHOMA E NOTERISË SHKODËR Nr. Kol.

AUTENTIFIKIM NENSHKRIMI

Sot me dt. 15 Shtator 2008 përpara meje noter Odeta Kerxhalliu , u paraqiten personalisht personat e poshtëshënuar:

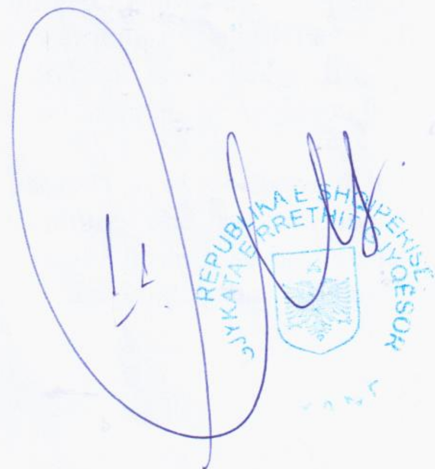
1. Petrit Bregu i biri i Brahimit, dtl 22/08/1975 pasaportë nr: Z 1772175 vendbanimi Adresa: L. Ahmet Haxhia/Rr. Emin Jahja / Shkodër
2. Astrit Hoxha i biri i Ademit, dtl 19/08/1974 pasaportë nr: Z 0049610 vendbanimi Adresa: L. Ahmet Haxhia /Rr. Selim Golemi/ Shkodër
3. Mirjan Muça i biri i Fetinit, dtl 16/10/1980 pasaportë nr: Z 1968527 vendbanimi Adresa: L. Salo Halili/ Rr. Manush Alimani/ Shkodër
4. Reuf Karakaçi i biri i Harapit, dtl 08/01/1939 pasaportë nr: Z 1968218 vendbanimi Adresa L. Perash /Rr. Alqi Kondi / Shkodër
5. Petrit Maknori i biri i Xhelalit, dtl 10/02/1982 pasaportë nr: Z 2072049 vendbanimi Adresa L. Manush Alimani /Rr. Zogu i Parë/ Shkodër

për identitetin e te cilëve u sigurova në bazë të dokumenteve të tyre të identifikimit dhe pasi u binda se i kanë të gjitha aftësitë e kërkuara nga ligji, madhor dhe me zotësi për te vepruar, me kërkesë të tyre vërtetoj nënshkrimet e hedhura më sipër në aktin e themelimit të shoqatës "Edukimi" .

Noter

Odeta A.Kerxhalliu







REPUBLIKA E SHQIPERISE
GJYKATA E RRETHIT GJYQESOR

TIRANË

NR. AKTI ..2353..... **NR. VENDIMI .2393....**

V E N D I M

(për regjistrimin e personit juridik organizate jofitimprurëse)

Sot në date 28/10/2008, Gjykata e Rrethit Gjyqësor Tiranë e përbërë me gjyqtare Elbana Lluri mori ne shqyrtim në seancë gjyqësore me dyer te hapura çështjen civile me palës kërkuese ;

Petrit Bregu i biri i Brahimit, dtl 22/08/1975 pasaporte nr: Z 1772175 vendbanimi Adresa: L. Ahmet Haxhia/Rr. Emin Jahja / Shkodër i cili kërkoi regjistrimin e Shoqatës "Edukimi" ne gjykate si person juridik dhe paraqiti provat shkresore bashkëlidhur kërkesës, aktin e themelimit pasi administroi aktet dhe bisedoi në tërësi cështjen,

KONSTATON SE

Në mbështetje te ligjit 8781 datë 3-5-2001 dhe ligjit 8788 datë 07-05- 2001 «Për organizatat jo fitimprurëse» si dhe nenit 39 e vijues të Kodit Civil dhe dispozitave të tjera ligjore të legjislacionit shqiptar, krijohet Shoqata me emrin "EDUKIMI" një person juridik formuar si organizate me anëtarësi që krijohet me vullnetin e lirë të pesë , personave fizikë që ndjekin një qëllimin e ligjshëm te caktuar nga akti i themelimit dhe ky statut, në të mirë dhe në interes të publikut dhe/ose të anëtarëve të saj."

Organizata është bashkim vullnetar, jopolitik, fetar dhe patriotik qe udhëhiqet ne veprimtarinë e saj nga Kur'ani i Shenjte dhe Sun-nneti i Pejgamberit a.s. të lidhura ngushtë me interesat e Atdheut dhe Kombit Shqiptar.

Selia e shoqatës ne Shqipëri është e vendosur me Seli ne adresën : L. Perash /Rr. Alqi Kondi / Nr.20/ Shkodër. Shoqata e zhvillon veprimtarinë e vet kryesisht ne territorin e Qarkut Shkodër, por mund ta shtrije veprimtarinë e saj ne te gjithë territorin e Republikës se Shqipërisë. Shoqata ka te drejte te krijoje dege, filiale apo persona juridik edhe jashtë territorit te Republikës se Shqipërisë, ne përputhje me legjislacionin e vendeve te huaja.

Kohëzgjatja e veprimtarisë se shoqatës është për një periudhe te pacaktuar.

Qëllimi i kësaj Shoqate është: ripërtëritja e kulturës dhe traditave fetare në Shkodër, promovimi i figurave të ndritura të kulturës dhe traditës së besimit islam, mbrojtja dhe zhvillimi i interesave të komunitetit duke i ndihmuar anëtarët dhe

personat e tjerë që të kualifikohen, edukohen dhe trajnohen me dije fetare dhe me dije bashkëkohore, si dhe të promovojë harmoninë fetare bazuar në parimet e paqes së besimit Islam.

Qëllimet Shoqata do ti realizojë me çdo aktivitet dhe mjet ligjor që do të vlerësohet nga organet drejtuese të saj. Në veçanti Shoqata për realizimin e qëllimit të saj mund tu drejtohet organeve të larta të pushtetit, organeve të pushtetit vendor, organizatave jo fitimprurëse, personave të tjerë juridik dhe fizik, për çdo çështje që i përket realizimit të qëllimit të saj të ligjshëm dhe mbrojtjes së interesave të saj.

Aktivitete të posaçme në ndihmë të realizimit të qëllimit janë:

- Të organizojë kurse, aktivitete kulturore, promovime librash, kurse trajnuese dhe aktivitete sportive, konkurse, botime librash, gazetash dhe fletëpalosjesh, aktivitete bamirësie.
- Të bashkëpunojë me individë, insitute dhe organizata të tjera shqiptare e të huaja brenda dhe jashtë vendit për rritjen e shkëmbimeve dhe organizimin e aktiviteteve të përbashkëta.
- Qendra edukimi si kopshte, shkolla etj.
- Te krijojë institucione dhe organizma dhe të promovoje vlerat kulturore fetare të besimit islam, të ndërtojë objekte kulti brenda dhe jashtë Shqipërisë, në përputhje me qëllimin e shoqatës.
- Aktivitete të ligjshme për sigurim fondesh dhe grantesh në përputhje me qëllimin e shoqatës.
- Të organizojë seminare, konferenca dhe takime duke ftuar personalitete shqiptare dhe të huaja nga vendi dhe jashtë vendit .
- Gjithashtu Shoqata do të vendosë lidhje me organizma dhe organizata vendase apo të huaja, pjesëmarrje në mbledhje, në kongrese ose komisione kombëtare dhe ndërkombëtare që kanë qëllime të njëjta ose të përafërta me të Shoqatës.

Themeluesit e Shoqatës janë :

1. Petrit Bregu i biri i Brahimit, dtl 22/08/1975 pasaporte nr: Z 1772175 vendbanimi Adresa: L. Ahmet Haxhia/Rr. Emin Jahja / Shkodër
2. Astrit Hoxha i biri i Ademit, dtl 19/08/1974 pasaporte nr: Z 0049610 vendbanimi Adresa: L. Ahmet Haxhia /Rr. Selim Golemi/ Shkodër
3. Besmir Cacani i biri i Ismetit, dtl 07/05/1989 pasaporte nr: Z 1121818 vendbanimi Adresa L. Qemal Stafa/Rr. Qazim Llazani/ Shkodër
4. Reuf Karakaçi i biri i Harapit, dtl 08/01/1939 pasaporte nr: Z 1968218 vendbanimi Adresa L. Perash /Rr. Alqi Kondi / Shkodër
5. Petrit Maknori i biri i Xhelalit, dtl 10/02/1982 pasaporte nr: Z 2072049 vendbanimi Adresa L. Manush Alimani /Rr. Zogu i Parë/ Shkodër
6. *Struktura Drejtuese e shoqatës është ;Asambleja e Përgjithshme e Anëtareve (APA)……. Këshilli Drejtues Drejtori Ekzekutiv .*

7. *Organet e para drejtuese ne përbërjen e tyre kane ; **Drejtori Ekzekutiv*** – **Petrit Bregu, Nën-*Drejtori Ekzekutiv* Petrit Maknori , Sekretar Besmir Cacani, Anëtar Astrit Hoxha, Anëtar Reuf Karakaçi**

Organet drejtuese ekzekutive dhe vendimmarrëse kane mandat 4 vjeçar,

Kërkesës për regjistrim, i janë bashkëngjitur, akti noterial i themelimit rep 1964, dhe Statuti nr rep 2965, akte te nënshkruar para noteres Odeta Kerxhalliu, Dhoma e Noterëve Shkodër.

Ne përfundim, gjykata arrin ne konkluzionin se kërkesa është e drejte e mbështetur ne ligj dhe ne prova , si e tille ajo duhet pranuar.

PER KETO ARSYE

Duke u bazuar ne ligjin nr. Ligj nr. 8788, datë 7.5.2001 "Për organizatat jofitimprurëse" Ligj nr. 8789, datë 7.5.2001 "Për regjistrimin e organizatave jofitimprurëse"

V E N D O S A

Pranimin e kërkesës. Regjistrimin ne regjistrin e personave juridik te organizatës jofitimprurëse, shoqatës " Edukimi" me Selia ne adresën : L. Perash /Rr. Alqi Kondi / Nr.20/ Shkodër.

Qëllimi i kësaj Shoqate është: ripërtëritja e kulturës dhe traditave fetare në Shkodër, promovimi i figurave të ndritura të kulturës dhe traditës së besimit islam, mbrojtja dhe zhvillimi i interesave të komunitetit duke i ndihmuar anëtarët dhe personat e tjerë që të kualifikohen, edukohen dhe trajnohen me dije fetare dhe me dije bashkëkohore, si dhe të promovojë harmoninë fetare bazuar në parimet e paqes së besimit Islam.

Qëllimet Shoqata do ti realizojë me çdo aktivitet dhe mjet ligjor që do të vlerësohet nga organet drejtuese të saj. Në veçanti Shoqata për realizimin e qëllimit të saj mund tu drejtohet organeve të larta të pushtetit, organeve të pushtetit vendor, organizatave jo fitimprurëse, personave të tjerë juridik dhe fizik, për çdo çështje që i përket realizimit të qëllimit të saj të ligjshëm dhe mbrojtjes së interesave të saj.

Struktura Drejtuese e shoqatës *është ;Asambleja e Përgjithshme e Anëtareve (APA)……. Këshilli Drejtues Drejtori Ekzekutiv .*

*Organet e para drejtuese ne përbërjen e tyre kane ; **Drejtori Ekzekutiv*** – **Petrit Bregu, Nën-*Drejtori Ekzekutiv* Petrit Maknori , Sekretar Besmir Cacani, Anëtar Astrit Hoxha, Anëtar Reuf Karakaçi**

Për veprimtaritë qe kane nevoje për licence Shoqata do te pajiset sipas ligjit me lejen përkatëse.

Urdhërohet zyra e regjistrit te personave juridik te beje shënimet përkatëse ne regjistrin e organizatave jofitimprurëse.

Kundër këtij vendimi lejohet ankim sipas ligjit .

GJYQTARE
ELBANA LLURI

النظام الأساسي للجمعية الثقافية التربوية

"أَدُوْكِيْمِي – Edukimi – التعليم"

اعتماداً على القانون رقم 8781 الصادر بتاريخ 3-5-2001 و على القانون رقم 8788 الصادر بتاريخ 07-05-2001 "للمنظمات غير الهادفة للربح" و كذلك اعتماداً على المادة رقم 39 و ما يليها من القانون المدني و غيرها من أحكام التشريع الألباني، أسست هذه الجمعية اللا ربحية (خيرية لا تبغي الربح المادي) بعضوية حرة من مؤسسيها، أشخاصاً معينين جسدياً.

الجمعية تفوز و تعتمد على شخصيتها القانونية من لحظة تسجيلها في محكمة الدائرة (المقاطعة) القضائية بمدينة تيرانا (عاصمة ألبانيا).



المادة الأولى (1)

اسم الجمعية، شكلها و مقرها الرأيسي

الجمعية اللا ربحية تسمى "جمعية أدوكيمي - Edukimi – التعليم " أو باختصار في ما يلي سيشار إليها باسم "الجمعية".

الجمعية هي شخص قانوني مؤسس كجمعية ذات عضوية مبنية على الإرادة الحرة لخمسة (5) أو أكثر من الأشخاص المعينين قانوناً و الذين يتبعون القصد المشروع من أجله عقد التأسيس و هذا النظام الأساسي، للمصلحة العامة و/أو لأعضائها.

الجمعية هي عبارة عى اجتماع تطوعي، لا سياسي، ديني و وطني يعتمد في نشاطها على التوجيه من القرآن الكريم و سنة النبي ﷺ مرتبطة ارتباطاً وثيقاً مع مصالح الوطن و الشعب الألباني.

سيكون المقر الرئيسي للجمعية في ألبانيا تحت العنوان: الحي "بيراش"، الشارع "آلكي كوندي" رقم 20، شكودرا (L. Perash/ Rr. Alqi Kondi / Nr. 20 Shkodër).

تنظم الجمعية نشاطها في الأساس في منطقة شكودرا، و لكن في المستقبل يمكن أن تمدد نشاطها في جميع أنحاء جمهورية ألبانيا.

الجمعية لديها الحق في إنشاء فروع، مكاتب تابعة لها أو أشخاصاً قانونية (أعضاءاً يعملون تحت مظلتها) حتى خارج حدود جمهورية ألبانيا، وفقاً للوائح و التشريعات القانونية للبلدان الأجنبية.

الختم و الرموز الخاصة بالجمعية ستنضم إليها بعد اعتماد النظام الأساسي لها.

المادة الثانية (2)

المؤسسون

مؤسسو (أصحاب تأسيس) هذه الجمعية هم:

1. بتريت بريغو، ابن براهيم، المولود بتاريخ 1975/08/22، المسجل تحت الجواز رقم: Z 1772175، الساكن بعنوان: الحي "أحمد هاجيا"، شارع "أمين يحيى"، شكودرا.
2. آسترت خوجة، ابن آدم، المولود بتاريخ 1974/08/19، المسجل تحت الجواز رقم: Z 0049610، الساكن بعنوان: الحي "أحمد هاجيا"، شارع "سليم غولمي"، شكودرا.
3. مريان موتشا، ابن فتين، المولود بتاريخ 1980/10/16، المسجل تحت الجواز رقم: Z 1968527، الساكن بعنوان: الحي "سالو هاليلي"، شارع "مشنوش آليماني"، شكودرا.
4. رؤف كاراكاتشي، ابن هاراب، المولود بتاريخ 1939/01/08، المسجل تحت الجواز رقم: Z 1968218، الساكن بعنوان: الحي "بيراش"، الشارع "آلكي كوندي" رقم 20، شكودرا.
5. بتريت ماكنوري، ابن جلال، المولود بتاريخ 1982/02/10، المسجل تحت الجواز رقم: Z 2072049، الساكن بعنوان: الحي "مشنوش آليماني"، الشارع "زوغو الأول" ، شكودرا.

المادة الثالثة (3)

القصد من تأسيس هذه الجمعية

الغاية من تأسيس هذه الجمعية هي تجديد (إحياء) الثقافة و التقاليد الدينية في شكودرا، ترويج الشخصيات اللامعة و البارزة لثقافة و تقليد التعاليم الإسلامية، الحفاظ على مصالح المجتمع و تطورها و تنميتها و ذلك عن طريق تأهيل أعضائها و غيرهم من الأشخاص، تعليمهم و تدريبهم على العلوم الدينية و كذلك العلوم المعاصرة و كذلك ترمي هذه الجمعية إلى ترويج الانسجام الديني استناداً إلى مبادئ السلام للدين الإسلامي و الإيمان بالله.

المادة الرابعة (4)

مجال نشاط الجمعية

ستحقق الجمعية أغراضها بواسطة كل نشاط و وسيلة قانونية وفقاً للتقدير المقدم من هيئاتها الرئاسية. و خاصة ستتوجه الجمعية في تحقيق غايتها إلى الهيئات العالية الحكومية، و السلطات المحلية، و الجمعيات الغير الربحية، و الأشخاص القانونيين و الأفراد لكل قضية تؤدي إلى إنجاز تحقيق غرضها القانوني و احتفاظ مصالحها.

النشاطات الخاصة المساعدة في تحقيق تلك الغاية سنذكرها في ما يلي:

- تنظيم الدورات العلمية، و النشاطات الثقافية، و ترويج الكتب، تنظيم دورات تدريبية و نشاطات رياضية، تنظيم مسابقات، نشر الكتب و الجرائد و المنشورات، و كذلك نشاطات خيرية.
- التعاون مع أفراد، مؤسسات و جمعيات أخرى، ألبانية و أجنبية، داخل و خارج ألبانيا، بغية زيادة التبادلات و تنظيم النشاطات المشتركة.
- مراكز تعليمية مثل روضات للأطفال، مدارس إلخ.
- بناء و ترويج القيم الثقافية الدينية الإسلامية، إنشاء المباني الدينية داخل و خارج ألبانيا وفقاً لأغراض الجمعية.
- القيام بنشاطات قانونية لجمع التبرعات و المساعدات وفقاً لمقاصد الجمعية.
- تنظيم الندوات و اللقاءات و المؤتمرات و القيام بدعوة الشخصيات الألبانية و غيرهم داخل ألبانيا و خارجها.
- كذلك الجمعية ستقوم بوضع العلاقات مع هيئات و منظمات وطنية و دولية ذوات مقاصد واحدة أو متقاربة.

المادة السادسة (6)

منع توزيع الأرباح

لا يجوز في أي شكل من الأشكال توزيع الأرباح أو الربح المالي أو المادي من دخل و أرباح من الأشخاص الخاضعين لنظام أو عقد التأسيس، و يستثنى من ذلك الالتزامات على صورة أجور أو رواتب أو مدفعات أو مكافآت أو تعويضات متعلقة ناشئة عن عقد العمل أو عقود أخرى مشابهة بها أو تغطية التكاليف الجارية بأوامر و على حساب الجمعية الغير الربحية.

المادة السابعة (7)

مدة صلاحية نشاطات الجمعية

قام المؤسسون بتأسيس الجمعية للقيام بنشاطاتها لفترة غير محددة بالزمن.

المادة الثامنة (8)

الهيكل الإداري

الهيكل الإداري للجمعية هو كما يلي:

1. الجمعية العامة للأعضاء (APA) .... كأعلى هيئة لاتخاذ القرارات.
2. المجلس الإداري هو أعلى هيئة تنفيذية.
3. المدير التنفيذي للجمعية.

الهيئات الإدارية التنفيذية و الآخذة للقرارات لديها تفويض لمدة أربع (4) سنوات، مع أحقية الانتخاب.

المادة التاسعة (9)
الهيئات الإدارية

الجمعية العامة للأعضاء

الجمعية العامة للأعضاء (APA) هي أعلى هيئة لاتخاذ قرارات الجمعية، و التي تقام بمشاركة 50 % + 1 من العدد العام للأعضاء، مرة في السنة على الأقل، و يقوم بإدارته المدير التنفيذي للجمعية.

APA، باستثناء القضايا الأخرى التي تراها بأنها واجبة النظر فيها، تقرر تغيير النظام التأسيسي، يحدد المجالات و برامج النشاطات، تشرف و تسيطر بانتظام على تنفيذها، تتناول القضايا الاقتصادية، و المالية و القضايا الإدارية، و يوافق على أهم العقود المتعلقة بميزانية الجمعية اللا ربحية و تكاليفها للسنة المقبلة، و إخراج المعايير لتحسين النشاطات، لإدارة و هيئة الجمعية، تقوم باختيار و تعيين أعضاء الهيئة العالية للتنفيذ، ينشئ اللجان المخصوصة و كذلك تتخذ قرارات لقضايا أخرى منصوصة عليها صراحة في القانون أو في النظام التأسيسي.

المادة العاشرة (10)
المجلس التنفيذي (الرئاسة)

المجلس التنفيذي (أو كما هو معروف بالرئاسة) للجمعية مكون من خمسة (5) أعضاء:

1. المدير التنفيذي – بتيرت بريغو
2. نائب المدير التنفيذي – بتريت ماكنوري
3. سكرتير – ميران موتشا
4. عضو – آستريت خوجة
5. عضو – رؤف كاراكاتشي

أعضاء الهيئات الآخذة للقرارات و التنفيذية و مؤظفو الجمعية اللا ربحية لا ليس لديهم أية مسؤولية لالتزاماتها تجاه طرف ثالث، باستثناء الحلات التي أثناء القيام بالواجب، عمداً أو عن غير عمد قاموا بإضرار الطرف الثالث.

المادة الحادية عشرة (11)
المدير التنفيذي

المدير التنفيذي يدير اجتماعات الرئاسة و الاجتماع العام، يعد التقرير، يمثل الجمعية مع الطرف الثالث، يراقب نشاطها و يمثلها عند الحاجة أمام المحكمة و من حقوقه تسجيل و إلغاء تسجيل الجمعية في محكمة الدائرة (المقاطعة) القضائية لمدينة تيرانا، و يوقع على العقود باسم الجمعية.

المادة الثانية عشرة (12)
الاجتماعات. النصاب القانوني و التصويت

الاجتماعات تقام بمشاركة 50 % + 1 من العدد العام للأعضاء.

هذه الاجتماعات تشمل الاجتماعات العادية و الاستثنائية.

القرارات في الاجتماعات العادية تتخذ بالأغلبية البسيطةمن عدد الأعضاء المشاركين.

أما القراراب في الاجتماعات الاستثنائية بما فيها من اجتماعات لتغيير النظام التأسيسي، أو حل الجمعية أو إنشاء جمعها تحتاج إلى ثلثي (⅔) أغلبية الأصوات لجميع أعضاء الجمعية العامة (APA).

الجمعية العامة للأعضاء و أعضاء مجلس الرئاسة يخبرون عن الحضور في الاجتماع 15 يوماً قبل تنظيمه بإعلان عن طريق الكتابة في مقر رئاسة الجمعية، أما الاجتماعات الاستثنائية تنظم بطلب من الرئيس أو/و بطلب عدد ⅖ من أعضاء الهيئة المطلوبة اجتماعها.

التصويت يكون علناً أو سرّاً، وفقاً للإجراءات اللازمة لإتخاذ القرار.

في جميع حالات مساواة الأصوات، صوت الرئيس يكون محدداً.

المادة الثالثة عشرة (13)

الامكانيات المالية و المعايير لإدارة الممتلكات

الممتلكات و الدخل الاقتصادي تدار من النائب للمدير التنفيذي، الذي من جهته يقدم تقريراً في الاجتماع العام للجمعية و الرئاسة.

مصادر دخل الجمعيات اللا ربحية هي دخلات من الاستحقاقات عند وجودها، أموال، مساعدات، تبرعات مقدمة من جهات خاصة أو عامة، مواطنين أو أجانب، و الدخلات من النشاط الاقتصادي و من ممتلكات هي من ملكية الجمعية الا ربحية.

الجمعية توفر دخلها من مصادر معروفة من القانون الخاص للجمعيات الا ربحية و تقوم بالتكاليف أو النفقات لتحقيق غاية و موضوع النشاط الذي أسست من أجله و كذلك لإدارة و صيانة الممتلكات و الحفاظ عليها.

إجمالاً، المصادر المالية للجمعية تتكون من:

- الحصص السنوية للأعضاء المخصصة في اللوائح الداخلية و الموافق عليها من APA.
- إسهامات و هبات الأفراد.
- تبرعات من المنظمات الوطنية و الدولية.
- إسهامات الدولة، للهيئات و المؤسسات العامة التي تقصد دعم المشروعات المخصوصة.
- إسهامات للهيئات الخاصة.
- تمويلات لمشاريع الجمعية، من متبرعين وطنيين أو أجانب.
- إسهامات جارية عن اتفاقيات مختلفة.
- دخلات من نشاطات إنتاجية و تجارية، و التي تقدم أرباحاً صغيرة، و لكنها لا تغير و تؤثر في ميزة الا ربحية للجمعية.

الجمعية يمكنها تقديم المساعدات الا مالية من أموال تبرعات أو من أموال متاحة للاستعمال، و ذلك في حالة المتبرعين قد صرحوا بذلك.

في أي حال من الأحوال فإن استعمال التبرعات يجب أن يخدم لتحقيق غاية الجمعية.

المادة الرابعة عشرة (14)

تعديلات النظام الأساسي، عقد التأسيس و اللوائح الداخلية

التعديلات في النظام الأساسي، عقد التأسيس تقام باقتراح من مجلس الإدارة أو على الأقل من ثلثي ⅔ APA. الجمعية العامة للأعضاء (APA) تستدعى للموافقة على التعديلات.

التعديلات للنظام الأساسي و عقد التأسيس تحتاج على تصويت من ثلثي ⅔ عدد أصوات أعضاء APA.

اللوائح الداخلية توضع من المدير التنفيذي الذي هو مضطر داخل مدة 30 يوم من يوم تسجيل الجمعي، بتقديمها للموافقة في اجتماع مجلس الإدارة للجمعية.

المادة الخامسة عشرة (15)

اندماج الجمعية أو حلها.

يمكن للجمعية أن تندمج مع جمعية أخرى في حالة اجتماع و تحقيق غايتها أو تطور تلك الغاية و نشاطات الجمعية.

لا يمكن للجعية بأن تُحوَّل أو تندمج إلى جمعية أخرى و التي هي مؤسسة أو مركزاً.

هذه الجمعية يمكن حلها "بمبادرتها" في حالة تحقيق غايتها المخصص بقرار الأغلبية من ثلثي ⅔ أعضاء المجلس بعد التحديد بأن مهمتها قد تمت، بقرار من الجعية العامة أو بقرار من محكمة الدرجة الأولى (المحكمة البدائية) بتيرانا.

المادة السادسة عشرة (16)
التمثيل القانوني

المدير التنفيذي (أو كمّا يعرف بالرئيس)، السيد بتريت بريغو يمثل الجمعية مع الأطراف الثالثة، يحقق نشاطاتها و يقوم بالأعمال نيابة عن الجمعية اللا ربحية في ما يتعلق بالإجراءات الرسمية و القانونية في خدمة الجمعية اللا ربحية أو في القضايا الأخرى القانونية التي تخرج أثناء العمل و يمثلها في حالة الاستدعاء إلى المحكمة و كذلك له الحق في تسجيل و إلغاء تسجيل هذه الجمعة في المحكمة البدائية بتيرانا و يكان مسؤولاً لتسجيل الجمعية و يوقع على العقود باسم الجمعية.

المادة السابعة عشرة (17)
المكان الذي ترسل إليه الأموال و الملكيات بعد إغلاق الجمعية

هذا النظام التأسيسي تحدد المكان المقصود لإرسال أية ملكية باقية بعد التصفية.

إنفاق و توزيع الأموال إلى المؤسسين، أو إلى أعضاء APA، أعضاء الجمعية، المؤظفين، المتبرعين أو إلى أقرباء أعضاء APA ممنوع.

ملكية الجمعية يجب توزيعها للجعيات أو المؤسسات أو المراكز الأخرى اللا ربحية ذات المقصود المتقارب و النشاطات المتشابهة مع نشاطات الجمعية "**أدُوكِيمِي – Edukimi – التعليم**".

المادة الثامنة عشرة (18)
الأعضاء

أعضاء الجمعية "أدوكيمي – التعليم" هم، موقعو هذا النظام التأسيسي و كل الأشخاص الذين تجتمع عندعم شروط العضوية. عدد الأعضاء غير محدد بعدد معين.

أعضاء الجمعية هم كل الأشخاص المسجلون قانونياً، و الذين لديهم القدرة الكاملة للعمل و يقبلون نظام تأسيس الجمعية، و الذين بسلوكهم و نشاطهم يساعدون على تحقيق الغاية العامة و الغايات الخاصة للجمعية.

قبول العضو الجديد يكون بعد تقديمه لطلب مكتوب موجه إلى المدير التنفيذي، و الذي خلال 30 يوم يقده لمجلس الإدارة للموافقة عليه.

العضوية تبدأ من يوم إعطاء القرار من مجلس الإدارة.

فقدان العضوية في الجمعية تأتي بسبب المخالفة لنظام التأسيس أو مخالفة اللائحة، و لغيرها من الأسباب المذكورة في القانون، مثل الموت، فقدان تقييد القدرة على القيام بالنشاطات.

المادة التاسعة عشرة (19)
حقوق و واجبات الأعضاء

كل عضو من واجبه القيام بـ:

- احترام النظام الأساسي أو التأسيسي، و اللائحة الداخلية و قرارات الجمعية و مجلس الإدارة.
- الإسهام الذي يقدمه بطريقة احترافية و أمانة لتحقيق أغراض الجمعية.
- ليدفع إشتراك العضوية.
- ليحترم العلاقات المنصوص عليها في المعاملة أثناء العمل.
- أن يختار و أن يُختار في منتديات القيادة.
- ممارسته بحرية حقه للتصويت.
- أن يقدم اقتراحاتاً و مشاريعاً للموافقة أمام الجمعية العامة.
- ⅔ الأعضاء لهم الحق بطلب مجلس الإدارة و/أو المدير التنفيذي لنداء الجمعية العامة.
- أي عضو له الحق لترك الجمعية لأي سبب من الأسباب و هو مسؤول لنشاط الجمعية حتى لحظة مغادرته، شأنه شأن غيره من الأعضاء.

الأحكام النهائية

لكل جانب من الجوانب الغير المذكورة في هذا النظام سيطبق قانون الجمعيات اللا ربحية و أحكام القانون المدني و تشريع جمهورية ألبانيا.
هذا النظام تم تصميمه و ترتيبه في أربعة (4) نسخ معادلة مكتوبة باللغة الألبانية.
الأعضاء المؤسسون يوقعون عليه و هم:

أسماء و توقيعات الأعضاء المخططين لهذا العقد:
بتريت بريغو، المسجل تحت الجواز رقم: Z 1772175
بتريت ماكنوري، المسجل تحت الجواز رقم: Z 2072049
مريان موتشا، المسجل تحت الجواز رقم: Z 1968527
رؤف كاراكاتشي، المسجل تحت الجواز رقم: Z 1968218
آسترت خوجة، المسجل تحت الجواز رقم: Z 0049610



جمهورية ألبانيا ر.م. 2965
غرفة التوثيق – شكودرا

مصادقة التوقيع

اليوم بتاريخ 15/سبتمبر/2008، حضر أمامي،أنا أوديتا T. كيرجاليو، الموثق القانوني، شخصياً، الأشخاص الذين سيل ذكرهم:

1. بتريت بريغو، ابن براهيم، المولود بتاريخ 1975/08/22، المسجل تحت الجواز رقم: Z 1772175، الساكن بعنوان: الحي "أحمد هاجيا"، شارع "أمين يحيى"، شكودرا.
2. آسترت خوجة، ابن آدم، المولود بتاريخ 1974/08/19، المسجل تحت الجواز رقم: Z 0049610، الساكن بعنوان: الحي "أحمد هاجيا"، شارع "سليم غولمي"، شكودرا.
3. مريان موتشا، ابن فتين، المولود بتاريخ 1980/10/16، المسجل تحت الجواز رقم: Z 1968527، الساكن بعنوان: الحي "سالو هاليلي"، شارع "مشنوش آليماني"، شكودرا.
4. رؤف كاراكاتشي، ابن هاراب، المولود بتاريخ 1939/01/08، المسجل تحت الجواز رقم: Z 1968218، الساكن بعنوان: الحي "بيراش"، الشارع "آلكي كوندي" رقم 20، شكودرا.
5. بتريت ماكنوري، ابن جلال، المولود بتاريخ 1982/02/10، المسجل تحت الجواز رقم: Z 2072049، الساكن بعنوان: الحي "مشنوش آليماني"، الشارع "زوغو الأول" ، شكودرا،

و لقد تأكدت عن هويتهم وفقاً لوثائقهم لتحديد الهوية و بعد التأكد من وجود القدرات المطلوبة قانوناً، بالغين، عاقلين و قادرين على اتخاذ القرار، وفقاً لطلبهم أؤكد نوقيعتهم المكتوبة على النظام التأسيسي لجمعية **"أدُوكِيمِي – Edukimi – التعليم"**.

الموثقة القانونية: **أوديتا T. كيرجاليو** (الاسم، و اللقب، و التوقيع، و الختم، و الطابع وفقاً للأصل).

عقد التأسيس

الجمعية الثقافية التربوية "أدُوْكِيْمِي – Edukimi – التعليم"

اعتماداً على القانون رقم 8781 الصادر بتاريخ 3-5-2001 و على القانون رقم 8788 الصادر بتاريخ 07-05-2001 "للجمعيات الخيرية اللاربحية" و كذلك اعتماداً على المادة رقم 39 من القانون المدني و غيرها من أحكام التشريع الألباني، أسست هذه الجمعية اللا ربحية (خيرية لا تبغي الربح المادي) بعضوية حرة من مؤسسيها، أشخاصاً معينين جسدياً.

الجمعية تفوز و تعتمد على شخصيتها القانونية من لحظة تسجيلها في محكمة الدائرة (المقاطعة) القضائية بمدينة تيرانا (عاصمة ألبانيا).

المادة الأولى (1)

الهيكل التنظيمي

الجمعية اللا ربحية تسمى "جمعية أدوكيمي - Edukimi – التعليم " أو باختصار في ما يلي سيشار إليها باسم "الجمعية".

الجمعية هي شخص قانوني مؤسس كجمعية ذات عضوية مبنية على الإرادة الحرة لخمسة (5) أو أكثر من الأشخاص المعينين قانوناً و الذين يتبعون القصد المشروع من أجله عقد التأسيس و هذا النظام الأساسي، للمصلحة العامة و/أو لأعضائها.

الجمعية هي عبارة عى اجتماع تطوعي، لا سياسي، ديني و وطني يعتمد في نشاطها على التوجيه من القرآن الكريم و سنة النبي ﷺ مرتبطة ارتباطاً وثيقاً مع مصالح الوطن و الشعب الألباني.

المادة الثانية (2)

التسمية، الاختصار و رمز الجمعية

الجمعية اللا ربحية تسمى "جمعية أدوكيمي - Edukimi – التعليم " أو باختصار في ما يلي سيشار إليها باسم "الجمعية".

الختم و الرموز الخاصة بالجمعية ستنضم إليها بعد اعتماد النظام الأساسي لها.

المادة الثالثة (3)

المقر و منطقة القيام بنشاطها

سيكون المقر الرئيسي للجمعية في ألبانيا تحت العنوان: الحي "بيراش"، الشارع "آلكي كوندي" رقم 20، شكودرا (L. Perash/ Rr. Alqi Kondi / Nr. 20 Shkodër).

تنظم الجمعية نشاطها في الأساس في منطقة شكودرا، و لكن في المستقبل يمكن أن تمدد نشاطها في جميع أنحاء جمهورية ألبانيا.

الجمعية لديها الحق في إنشاء فروع، مكاتب تابعة لها أو أشخاصاً قانونية (أعضاءاً يعملون تحت مظلتها) حتى خارج حدود جمهورية ألبانيا، وفقاً للوائح و التشريعات القانونية للبلدان الأجنبية.

المادة الرابعة (4)

مدة صلاحية نشاطات الجمعية

فترة الصلاحية للقيام بنشاطات الجمعية غير محددة بالزمن.

المادة الخامسة (5)

القصد من تأسيس هذه الجمعية و مجال نشاطها

الغاية من تأسيس هذه الجمعية هي تجديد (إحياء) الثقافة و التقاليد الدينية في شكودرا، ترويج الشخصيات اللامعة و البارزة لثقافة و تقليد التعاليم الإسلامية، الحفاظ على مصالح المجتمع و تطورها و تنميتها و ذلك عن طريق تأهيل أعضائها و غيرهم من الأشخاص، تعليمهم و تدريبهم على العلوم الدينية و كذلك العلوم المعاصرة و كذلك ترمي هذه الجمعية إلى ترويج الانسجام الديني استناداً إلى مبادئ السلام للدين الإسلامي و الإيمان بالله.

ستحقق الجمعية أغراضها بواسطة كل نشاط و وسيلة قانونية وفقاً للتقدير المقدم من هيئاتها الرئاسية. و خاصة ستتوجه الجمعية في تحقيق غايتها إلى الهيئات العالية الحكومية، و السلطات المحلية، و الجمعيات الغير الربحية، و الأشخاص القانونيين و الأفراد لكل قضية تؤدي إلى إنجاز تحقيق غرضها القانوني و احتفاظ مصالحها.

النشاطات الخاصة المساعدة في تحقيق تلك الغاية سنذكرها في ما يلي:

- تنظيم الدورات العلمية، و النشاطات الثقافية، و ترويج الكتب، تنظيم دورات تدريبية و نشاطات رياضية، تنظيم مسابقات، نشر الكتب و الجرائد و المنشورات، و كذلك نشاطات خيرية.
- التعاون مع أفراد، مؤسسات و جمعيات أخرى، ألبانية و أجنبية، داخل و خارج ألبانيا، بغية زيادة التبادلات و تنظيم النشاطات المشتركة.
- مراكز تعليمية مثل روضات للأطفال، مدارس إلخ.
- بناء و ترويج القيم الثقافية الدينية الإسلامية، إنشاء المباني الدينية داخل و خارج ألبانيا وفقاً لأغراض الجمعية.
- القيام بنشاطات قانونية لجمع التبرعات و المساعدات وفقاً لمقاصد الجمعية.
- تنظيم الندوات و اللقاءات و المؤتمرات و القيام بدعوة الشخصيات الألبانية و غيرهم داخل ألبانيا و خارجها.
- كذلك الجمعية ستقوم بوضع العلاقات مع هيئات و منظمات وطنية و دولية ذوات مقاصد واحدة أو متقاربة.

المادة السادسة (6)
المؤسسون

مؤسسو (أصحاب تأسيس) هذه الجمعية هم:

1. بتريت بريغو، ابن براهيم، المولود بتاريخ 1975/08/22، المسجل تحت الجواز رقم: Z 1772175، الساكن بعنوان: الحي "أحمد هاجيا"، شارع "أمين يحيى"، شكودرا.
2. آسترت خوجة، ابن آدم، المولود بتاريخ 1974/08/19، المسجل تحت الجواز رقم: Z 0049610، الساكن بعنوان: الحي "أحمد هاجيا"، شارع "سليم غولمي"، شكودرا.
3. مريان موتشا، ابن فتين، المولود بتاريخ 1980/10/16، المسجل تحت الجواز رقم: Z 1968527، الساكن بعنوان: الحي "سالو هاليلي"، شارع "مشنوش آليماني"، شكودرا.
4. رؤف كاراكاتشي، ابن هاراب، المولود بتاريخ 1939/01/08، المسجل تحت الجواز رقم: Z 1968218، الساكن بعنوان: الحي "فيراش"، الشارع "آلكي كوندي" رقم 20، شكودرا.
5. بتريت ماكنوري، ابن جلال، المولود بتاريخ 1982/02/10، المسجل تحت الجواز رقم: Z 2072049، الساكن بعنوان: الحي "مشنوش آليماني"، الشارع "زوغو الأول" ، شكودرا.

المادة السابعة (7)
الهيكل الإداري

الهيكل الإداري للجمعية هو كما يلي:

1. الجمعية العامة للأعضاء (APA) ....
2. المجلس الإداري.
3. المدير التنفيذي.

المادة الثامنة (8)
تركيب الهيئات الأولى الإدارية

في هذا العقد التأسيسي تحدد الهيئات الأولى الإدارية، و هي كما يلي:

1) المدير التنفيذي – بتريت بريغو
2) نائب المدير التنفيذي – بتريت ماكنوري
3) سكرتير – ميران موتشا

4) عضو – آستريت خوجة
5) عضو – رؤوف كاراكاتشي

الهيئات الإدارية التنفيذية و الآخذة للقرارات لديها تفويض لمدة أربع (4) سنوات.

المادة التاسعة (9)

أحكام نهاية انتقالية

الشخص المخول بمتابعة الإجراءات اللازمة لتسجيل الجمعية بصفته ممثلاً قانونياً و للقيام بتوقيع أية وثائق مطلوبة هو المدير التنفيذي، السيد بتريت بريغو،

قواعد و لوائح أكثر تفصيلاً لوظيفة الجمعية مقدمة في نظامها الأساسي.

في محكمة المقاطعة القضائية بمدينة تيرانا، يخول المحامي **أولي كامري**، غرفة المحامين – تيرانا، و رقم رخصته المهنية 1393، بمتابعة إجراءات التسجيل في سجل المنظمات غير الهادفة للربح.

أسماء و توقيعات الأعضاء المخططين لهذا العقد:

بتريت بريغو، المسجل تحت الجواز رقم: Z 1772175

آسترت خوجة، المسجل تحت الجواز رقم: Z 0049610

مريان موتشا، المسجل تحت الجواز رقم: Z 1968527

رؤف كاراكاتشي، المسجل تحت الجواز رقم: Z 1968218

بتريت ماكنوري، المسجل تحت الجواز رقم: Z 2072049

NOTER TIRANE

جمهورية ألبانيا ر.م. 1964

غرفة التوثيق – شكودرا

مصادقة التوقيع

اليوم بتاريخ 15/سبتمبر/2008، حضر أمامي،أنا أوديتا آ. كيرجاليو، الموثق القانوني، شخصياً، الأشخاص الذين سيل ذكرهم:

1. بتريت بريغو، ابن براهيم، المولود بتاريخ 1975/08/22، المسجل تحت الجواز رقم: Z 1772175، الساكن بعنوان: الحي "أحمد هاجيا"، شارع "أمين يحيى"، شكودرا.

2. آسترت خوجة، ابن آدم، المولود بتاريخ 1974/08/19، المسجل تحت الجواز رقم: Z 0049610، الساكن بعنوان: الحي "أحمد هاجيا"، شارع "سليم غولمي"، شكودرا.

3. مريان موتشا، ابن فتين، المولود بتاريخ 1980/10/16، المسجل تحت الجواز رقم: Z 1968527، الساكن بعنوان: الحي "سالو هاليلي"، شارع "مشنوش آليماني"، شكودرا.

4. رؤف كاراكاتشي، ابن هاراب، المولود بتاريخ 1939/01/08، المسجل تحت الجواز رقم: Z 1968218، الساكن بعنوان: الحي "بيراش"، الشارع "آلكي كوندي" رقم 20، شكودرا.

5. بتريت ماكنوري، ابن جلال، المولود بتاريخ 1982/02/10، المسجل تحت الجواز رقم: Z 2072049، الساكن بعنوان: الحي "مشنوش آليماني"، الشارع "زوغو الأول" ، شكودرا،

و لقد تأكدت عن هويتهم وفقاً لوثائقهم لتحديد الهوية و بعد التأكد من وجود القدرات المطلوبة قانوناً، بالغين، عاقلين و قادرين على اتخاذ القرار، وفقاً لطلبهم أؤكد توقيعتهم المكتوبة على النظام التأسيسي لجمعية **"أدُوْكِيْمِي – Edukimi – التعليم"**.

الموثقة القانونية: **أوديتا آ. كيرجاليو** (الاسم، و اللقب، و التوقيع، و الختم، و الطابع وفقاً للأصل).

جمهورية ألبانيا

محكمة المقاطعة القضائية

تيرانا

رقم القرار: 2393 **رقم العقد: 2393**

قرار

(لتسجيل الكيان القانوني الجمعية اللا ربحية)

الوم بتاريخ 2008/10/28، محكمة المقاطعة القضائية بتيرانا، المكونة من القاضية **ألبانا لوري** رأت في جلسة قضائية علنية في القضية المدنية مع الطرف الطالب:

بتريت بريغو، ابن براهيم، المولود بتاريخ 1975/08/22، المسجل تحت الجواز رقم: Z 1772175، الساكن بعنوان: الحي "أحمد هاجيا"، شارع "أمين يحيى"، شكودرا، و الذي يطالب بتسجيل الجمعية **"أدُوْكِيْمِي – Edukimi – التعليم"** بالمحكمة كشخص قانوني، و قدم الأدلة الوثائقية مصحوباً بطلبه، عقد التأسيس، و بعد إدارته للوثائق و تحدث بشكر عام حول القضية،

يرى أن

اعتماداً على القانون رقم 8781 الصادر بتاريخ 3-5-2001 و على القانون رقم 8788 الصادر بتاريخ 07-05-2001 "للمنظمات غير الهادفة للربح" و كذلك اعتماداً على المادة رقم 39 و ما يليها من القانون المدني و غيرها من أحكام التشريع الألباني، تُأَسَّسُ الجمعية **"أدُوْكِيْمِي – Edukimi – التعليم"**، كشخص قانوني، مشكل كجمعية بعضوية بإرادة حرة من خمسة، أشخاص معينين جسدياً، متابعون للقصد القانوني الثابت في عقد التأسيس و هذا النظام الأساسي للمصلحة العامة و/أو لأعضائها.

الجمعية هي عبارة عى اجتماع تطوعي، لا سياسي، ديني و وطني يعتمد في نشاطها على التوجيه من القرآن الكريم و سنة النبي ﷺ مرتبطة ارتباطاً وثيقاً مع مصالح الوطن و الشعب الألباني.

سيكون المقر الرئيسي للجمعية في ألبانيا تحت العنوان: الحي "بيراش"، الشارع "آلكي كوندي" رقم 20، شكودرا (L. Perash/Rr. Alqi Kondi/Nr. 20 Shkodër).

تنظم الجمعية نشاطها في الأساس في منطقة شكودرا، و لكن في المستقبل يمكن أن تمدد نشاطها في جميع أنحاء جمهورية ألبانيا.

الجمعية لديها الحق في إنشاء فروع، مكاتب تابعة لها أو أشخاصاً قانونية (أعضاءاً يعملون تحت مظلتها) حتى خارج حدود جمهورية ألبانيا، وفقاً للوائح و التشريعات القانونية للبلدان الأجنبية.

فترة الصلاحية للقيام بنشاطات الجمعية غير محددة بالزمن.

الغاية من تأسيس هذه الجمعية هي تجديد (إحياء) الثقافة و التقاليد الدينية في شكودرا، ترويج الشخصيات اللامعة و البارزة لثقافة و تقليد التعاليم الإسلامية، الحفاظ على مصالح المجتمع و تطورها و تنميتها و ذلك عن طريق تأهيل أعضائها و غيرهم من الأشخاص، تعليمهم و تدريبهم على العلوم الدينية و كذلك العلوم المعاصرة و كذلك ترمي هذه الجمعية إلى ترويج الانسجام الديني استناداً إلى مبادئ السلام للدين الإسلامي و الإيمان بالله.

ستحقق الجمعية أغراضها بواسطة كل نشاط و وسيلة قانونية وفقاً للتقدير المقدم من هيئاتها الرئاسية. و خاصة ستتوجه الجمعية في تحقيق غايتها إلى الهيئات العالية الحكومية، و السلطات المحلية، و الجمعيات الغير الربحية، و الأشخاص القانونيين و الأفراد لكل قضية تؤدي إلى إنجاز تحقيق غرضها القانوني و احتفاظ مصالحها.

النشاطات الخاصة المساعدة في تحقيق تلك الغاية سنذكرها في ما يلي:

- تنظيم الدورات العلمية، و النشاطات الثقافية، و ترويج الكتب، تنظيم دورات تدريبية و نشاطات رياضية، تنظيم مسابقات، نشر الكتب و الجرائد و المنشورات، و كذلك نشاطات خيرية.
- التعاون مع أفراد، مؤسسات و جمعيات أخرى، ألبانية و أجنبية، داخل و خارج ألبانيا، بغية زيادة التبادلات و تنظيم النشاطات المشتركة.
- مراكز تعليمية مثل روضات للأطفال، مدارس إلخ.
- بناء و ترويج القيم الثقافية الدينية الإسلامية، إنشاء المباني الدينية داخل و خارج ألبانيا وفقاً لأغراض الجمعية.
- القيام بنشاطات قانونية لجمع التبرعات و المساعدات وفقاً لمقاصد الجمعية.

- تنظيم الندوات و اللقاءات و المؤتمرات و القيام بدعوة الشخصيات الألبانية و غيرهم داخل ألبانيا و خارجها.
- كذلك الجمعية ستقوم بوضع العلاقات مع هيئات و منظمات وطنية و دولية ذوات مقاصد واحدة أو متقاربة.

مؤسسو (أصحاب تأسيس) هذه الجمعية هم:

1. بتريت بريغو، ابن براهيم، المولود بتاريخ 1975/08/22، المسجل تحت الجواز رقم: Z 1772175، الساكن بعنوان: الحي "أحمد هاجيا"، شارع "أمين يحيى"، شكودرا.
2. آسترت خوجة، ابن آدم، المولود بتاريخ 1974/08/19، المسجل تحت الجواز رقم: Z 0049610، الساكن بعنوان: الحي "أحمد هاجيا"، شارع "سليم غولمي"، شكودرا.
3. بسمير تساتساني، ابن عصمة، المولود بتاريخ 1989/01/08، المسجل تحت الجواز رقم: Z 1121818، الساكن بعنوان: الحي "كمال ستافا"، شارع "كاظم لازاني"، شكودرا.
4. رؤف كاراكاتشي، ابن هاراب، المولود بتاريخ 1939/01/08، المسجل تحت الجواز رقم: Z 1968218، الساكن بعنوان: الحي "بيراش"، الشارع "آلكي كوندي" رقم 20، شكودرا.
5. بتريت ماكنوري، ابن جلال، المولود بتاريخ 1982/02/10، المسجل تحت الجواز رقم: Z 2072049، الساكن بعنوان: الحي "مشنوش آليماني"، الشارع "زوغو الأول" ، شكودرا.
6. الهيكل الإداري للجمعية هو: الجمعية العامة للأعضاء (APA) .... المجلس الإداري، المدير التنفيذي.
7. الهيئات الأولى الإدارية، في تركيبها تشمل: المدير التنفيذي – بتيرت بريغو، نائب المدير التنفيذي – بتريت ماكنوري، سكرتير – بسمير تساتساني، عضو –آستريت خوجة، عضو – رؤف كاراكاتشي.

الهيئات الإدارية التنفيذية و الآخذة للقرارات لديها تفويض لمدة أربع (4) سنوات.

انضم لطلب التسجيل، العقد التوثيقي للتأسيس برقم 1964 و النظام الأساسي برقم 2965، وثائق موقعة عليها أمام الموثقة القانونية **أوديتا T. كيرجاليو**، غرفة التوثيق بمدينة شكودرا.

في الختام، المحكمة تستنتج إلى أن هذا الطلب هو صحيح و مدعوم و مؤيد بالقانون و الأدلة، و لكونها متصفة بهذه الصفات يجب قبولها.

لهذه الأسباب

اعتماداً على القانون رقم 8788 الصادر بتاريخ 7-5-2001 "لتسجيل المنظمات غير الهادفة للربح" و على القانون رقم 8789 الصادر بتاريخ 07-05-2001 "لتسجيل المنظمات غير الهادفة للربح"

أقرر

قبول هذا الطلب. تسجيل الجمعية اللا ربحية بسجل الأشخاص القانونيين، الجمعية **"أدُوْكِيْمِي – Edukimi – التعليم"**، و مقرها الحي "بيراش"، الشارع "آلكي كوندي" رقم 20، شكودرا (L. Perash/Rr. Alqi Kondi/Nr. 20 Shkodër).

الغاية من تأسيس هذه الجمعية هي تجديد (إحياء) الثقافة و التقاليد الدينية في شكودرا، ترويج الشخصيات اللامعة و البارزة لثقافة و تقليد التعاليم الإسلامية، الحفاظ على مصالح المجتمع و تطورها و تنميتها و ذلك عن طريق تأهيل أعضائها و غيرهم من الأشخاص، تعليمهم و تدريبهم على العلوم الدينية و كذلك العلوم المعاصرة و كذلك ترمي هذه الجمعية إلى ترويج الانسجام الديني استناداً إلى مبادئ السلام للدين الإسلامي و الإيمان بالله.

ستحقق الجمعية أغراضها بواسطة كل نشاط و وسيلة قانونية وفقاً للتقدير المقدم من هيئاتها الرئاسية. و خاصة ستتوجه الجمعية في تحقيق غايتها إلى الهيئات العالية الحكومية، و السلطات المحلية، و الجمعيات الغير الربحية، و الأشخاص القانونيين و الأفراد لكل قضية تؤدي إلى إنجاز تحقيق غرضها القانوني و احتفاظ مصالحها.

الهيكل الإداري للجمعية هو: الجمعية العامة للأعضاء (APA) .... المجلس الإداري، المدير التنفيذي.

الهيئات الأولى الإدارية، في تركيبها تشمل: المدير التنفيذي – بتيرت بريغو، نائب المدير التنفيذي – بتريت ماكنوري، سكرتير – بسمير تساتساني، عضو –آستريت خوجة، عضو – رؤف كاراكاتشي.

لجميع النشاطات التي تحتاج إلى تريخيص، فإنه سيتم توفير الترخيص المطلوب للمجعية وفقاً للقانون.

يؤمر مكتب تسجيل الشخصيات القانونية لقيام بتسجيل الملاحظات المطلوبة في سجل المنظمات غير الهادفة للربح.

يجوز أن ترفع شكوى ضد هذا القرار وفقاً للقانون.

القاضية **ألبانا لوري** (الاسم، و اللقب، و التوقيع وفقاً للأصل).

Përkthyesi:
Andin Rasha

REPUBLIKA E SHQIPËRISË

NOTERIA E TIRANËS

Nr.3258**Rep.**

VËRTETIM

Vërtetohet firma e përkthyesit Andrin RASHA, banues në Tiranë, i njohur prej meje personalisht, i cili deklaron se përktheu sa më sipër në gjuhën arabe njëlloj me materialin e bashkangjitur në shqip dhe e nënshkroi sipas rregullave.

Notere: Nadire KARADAKU **Tiranë, më**21/05/ **2013.**



جمهورية ألبانيا

غرفة التوثيق تيرانا

رقم3258**السجل**

شهادة

نشهد على توقيع المترجم أندرين راشا، الساكن في مدينة تيرانا و هو معروف مني شخصياً، و الذي أقر أمامي على أنه ترجم النص إلى اللغة العربية طبق الأصل الألباني و وقعه حسب القوانين.

موظفة غرفة التوثيق: نادرة كاراداكو **تيرانا بتاريخ:** 21/05/**2013**